

de la branche d'activité et vu l'existence d'un chômage partiel très important en raison d'un manque de travail résultant de causes économiques.

A cet égard, la réduction du nombre de jours de chômage partiel et la réduction du nombre de licenciements peuvent être assimilées à des recrutements compensatoires.

Art. 5. Le bureau de conciliation constitué paritairement au sein de la Sous-commission paritaire de l'apprêt et de teinture de peaux de lapin se réunira pour déterminer les entreprises qui relèvent du système exceptionnel visé à l'article 4.

#### CHAPITRE IV. — Validité

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1983 et cesse d'être en vigueur le 1er janvier 1985, à l'exception du chapitre II, qui est conclu pour une durée indéterminée.

Les dispositions du chapitre II peuvent être dénoncées par une des parties moyennant un préavis de trois mois, après concertation préalable avec les parties concernées, par lettre recommandée adressée au président de la Sous-commission paritaire de l'apprêt et de teinture de peaux de lapin. Le préavis prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est adressée au président.

Le préavis ne peut toutefois prendre cours que le 1er octobre 1984 au plus tôt.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1er juillet 1983.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

#### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 83 — 1356

29 JUIN 1983. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 8 février 1978 portant répartition des emplois du cadre organique dans les services extérieurs de l'Administration et de la Régie des Bâtiments

Le Ministre des Travaux publics,

Vu l'arrêté royal du 11 septembre 1974 fixant le cadre organique du Ministère des Travaux publics, à l'exception de l'Administration de la Reconstruction et du Secrétariat de la Commission nationale de l'Aménagement du Territoire;

Vu l'arrêté royal du 1er décembre 1976 fixant le cadre organique de la Régie des Bâtiments;

Vu l'arrêté ministériel du 8 février 1978 portant répartition des emplois du cadre organique dans les services extérieurs de l'Administration et de la Régie des Bâtiments, modifié par les arrêtés ministériels des 23 mai 1978, 28 septembre 1979, 14 mai 1980, 15 septembre 1981 et 30 novembre 1981;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale du Ministère des Travaux publics;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale de la Régie des Bâtiments;

Sur la proposition du Secrétaire général,

Arrête :

Article 1er. Au tableau annexé à l'arrêté ministériel du 8 février 1978 portant répartition des emplois du cadre organique dans les services extérieurs de l'Administration et de la Régie des Bâtiments, les mentions de la colonne 14 « Brussel-Hoofdstad - Bruxelles-Capitale » sont remplacées par les mentions des colonnes 14 à 14quater du tableau en annexe.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 1982.  
Bruxelles, le 29 juin 1983.

L. OLIVIER

oprichting van een fonds met het oog op de aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling op basis van artikel 10 van dit koninklijk besluit, een uitzonderingsstelsel ingevoerd.

Hierbij kunnen de vermindering van het aantal dagen van gedeeltelijke werkloosheid en de vermindering van de afdankingen worden gelijkgesteld met compenserende indienstnemingen.

Art. 5. Het paritaire samengesteld verzoeningsbureau van het Paritaire Subcomité voor het bereiden en verven van konijnevellen zal vergaderen om te oordelen welke ondernemingen onder het bij artikel 4 bedoelde uitzonderingsstelsel ressorteren.

#### HOOFDSTUK IV. — Geldigheidsduur

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1983 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1985, met uitzondering van hoofdstuk II dat voor onbepaalde duur gesloten wordt.

De bepalingen van hoofdstuk II kunnen worden opgezegd door één van de partijen met een opzeggingstermijn van drie maanden, mits voorafgaandelijk overleg met de betrokken partijen, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritaire Subcomité voor het bereiden en verven van konijnevellen. De opzeggingstermijn begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt gestuurd.

De opzeggingstermijn mag evenwel ten vroegste een aanyang nemen op 1 oktober 1984.

Gezien om te worden gevogd bij het koninklijk besluit van 1 juli 1983.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

#### MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 83 — 1356

29 JUNI 1983. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 8 februari 1978 houdende verdeling van de betrekkingen van de personeelsformatie in de buitendiensten van het Bestuur en van de Regie der Gebouwen

De Minister van Openbare Werken,

Gelet op het koninklijk besluit van 11 september 1974 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Openbare Werken, met uitzondering van het Bestuur van Wederopbouw en van het Secretariaat van de Nationale Commissie voor de Ruimtelijke Ordening;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1976 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Regie der Gebouwen;

Gelet op het ministerieel besluit van 8 februari 1978 houdende verdeling van de betrekkingen van de personeelsformatie in de buitendiensten van het Bestuur en van de Regie der Gebouwen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 23 mei 1978, 28 september 1979, 14 mei 1980, 15 september 1981 en 30 november 1981;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van het Ministerie van Openbare Werken;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van de Regie der Gebouwen;

Op de voordracht van de Secretaris-generaal,

Besluit :

Artikel 1. In de tabel behorende bij het ministerieel besluit van 8 februari 1978 houdende verdeling van de betrekkingen van de personeelsformatie in de buitendiensten van het Bestuur en van de Regie der Gebouwen, worden de vermeldingen in de kolom 14 « Brussel-Hoofdstad - Bruxelles-Capitale » vervangen door de vermeldingen in de kolommen 14 tot 14quater van de tabel in bijlage.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1982.  
Brussel, 29 juni 1983.

L. OLIVIER

BRUSSEL — HOOFDSTAD (*) BRUXELLES — CAPITALE		Sectie 1 Section 1 Werken — Travaux		Sectie 2 Section 2 Behoer — Gestion		Sectie 3 Section 3 Europa — Europe		TOTAL TOTAL	
(1)		(14)		(14bis)		(14ter)		(14 quater)	
		A	B	A	B	A	B	A	B
<b>A) Kader van het administratief personeel</b> <b>Cadre du personnel administratif</b>									
1) Technisch personeel Personnel technique									
- Inspecteur-generaal of inspecteur-generaal van bruggen en wegen Inspecteur général ou inspecteur général des ponts et chaussées				1				1	
- Hoofdingenieur-directeur of hoofdingenieur-direuteur van bruggen en wegen Ingenieur en chef-directeur en ingénieur en chef-directeur des ponts et chaussées					1			2	
- Bestaandeingenieur-hoofd van dienst of eerstaanwezend ingenieur van bruggen en wegen-hoofd van dienst Ingenieur principal-chef de service ou ingénieur principal des ponts et chaussées-chef de service						1			
- Bestaandeingenieur of eerstaanwezend ingenieur van bruggen en wegen Ingenieur principal ou ingénieur principal des ponts et chaussées							1	2	
- Ingenieur of ingenieur van bruggen en wegen Ingenieur ou ingénieur des ponts et chaussées								1	1
								6	4

(1)	(14)	(14)	(14 bis)	(14 ter)	(14 quater)
	A	B	A	B.	A
- Architect-directeur Architecte-directeur	-	-	-	-	-
- Architect-hoofd van dienst Architecte-chef de service	1	-	-	1	-
- Berstaanzend architect Architecte principal	7	1	3	1	4
- Architect Architecte	-	-	2	-	12
- Berstaanzend industrieel ingenieur (bouwkunde, mechanica, elektromechanica, elektriciteit) Ingénieur industriel principal (construction, mécanique, électro-mécanique électrique)	-	-	-	1	2
- Industrieel ingenieur (bouwkunde, mechanica, elektromechanica, elektriciteit) Ingénieur industriel (construction, mécanique, électromécanique, électricité)	3	1	3	1	7
- Technisch ingenieur of eerste technisch ingenieur : toepassing van het beginsel van de vaste loopbaan Ingénieur technicien ou ingénieur technicien principal : application du principe de la carrière plane	3	1	3	1	5
- Architect-hoofd van dienst Architecte-chef de service	-	-	-	-	1
- Industrieel ingenieur-hoofd van dienst (bouwkunde) Ingénieur industriel-chef de service (construction)	-	-	-	-	1

(1)	(14)		(14bis)		(14ter)		(14quater)	
	A	B	A	B	A	B	A	B
- Eerstaanwezend architect Architecte principal								
- Eerstaanwezend industrieel ingenieur (bouwkunde) Ingénieur industriel principal (construction)								
- Architect Architecte								
- Industrieel ingenieur (bouwkunde) Ingénieur industriel (construction)								
- Technisch ingenieur of eerste technisch ingenieur : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Ingénieur technicien ou ingénieur technicien principal : application du principe de la carrière plane								
- Controleur van werken -districtschef Contrôleur des travaux-chef de district	2	-	-	-	-	-	2	-
- Hoofdlandmeter-expert onroerende goederen Géomètre expert immobilier en chef	2	-	-	-	-	-	2	-
- Landmeter-expert onroerende goederen of landmeter-expert onroerende goederen 1e klasse : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Géomètre expert immobilier ou géomètre expert immobilier de 1ère classe : application du principe de la carrière plane	2	2	2	-	-	-	3	2



(1)	(14)		(14bis)		(14ter)		(14quater)	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2) Administratief personeel								
Personnel administratif								
- Adjunct-adviseur (administratif) Conseiller adjoint (administratif)	1	-	1	1	-	-	2	1
- Bestuurssecretaris Secrétaire d'Administration	1	1	1	-	-	-	2	1
- Bestuurschef Chef administratif								
- Onderbureauchef Sous-chef de bureau	25		11		14	4	6	
- Opsteller Rédacteur								
- Rekenplichtig opsteller Rédacteur comptable	4	-	-		4	2	1	
- Revisor-hoekhouding Réviseur comptable	-	-	-		-	1	-	
- Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris; toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Secretaire de direction ou secrétaire principal de direction : application du principe de la carrière plane					1	-	1	
- Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler: toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Traducteur ou traducteur principal ou traducteur chef : application du principe de la carrière plane					-	-	3	1
- Hoofdklerk Commiss-chef							1	
- Klerk of eerste klerk : toepassing van het be- ginSEL van de vlakke loopbaan Commiss ou commis principal : application du principe de la carrière plane	7	-	6		1	1	4	10





(1)	(14)		(14bis)		(14ter)		(14quater)	
	A	B	A	B	A	B	A	B
B) Kader van het meesters-, vak- en dienstpersoneel Cadre du personnel de maîtrise, gens de métier et de service								
- Werkmeester 3e klasse Chef d'atelier de 3ème classe								
- Precisiewerkman D of meesterknecht 2e klasse : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Ouvrier de précision D ou contremaître de 2ème classe : application du principe de la carrière plane	52	1	11		22	1	1	1
- Eerste vakman A Premier ouvrier spécialiste A								
- Geschoold werkman B of eerste vakman : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spé- cialiste : application du principe de la carrière plane	8		94	5	78	6	180	86
- Hulparbeider B of geschoold werkman A : toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan Manceuvre B ou ouvrier qualifié A : application du principe de la carrière plane							60	11 4 7

Vn pour être annexé à l'arrêté ministériel du 29 juin 1983.

L. OLIVIER

Mij bekend om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 29 juni 1983.

L. OLIVIER